



Most Holy Name of Jesus Parish Parroquia Santo Nombre de Jesús

SUNDAY NOVEMBER 16, 2025 DOMINGO 16 DE NOVIEMBRE, 2025



33rd Sunday

I N O R D I N A R Y T I M E

"You will be hated by all because of my name, but not a hair on your head will be destroyed." - Lk 21:16-18

"Matarán a algunos de ustedes y todos los odiarán por causa mía. Sin embargo, no caerá ningún cabello de la cabeza de ustedes". - Lc 21, 16-18

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.
Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

©LPI

777 CORTLANDT STREET, PERTH AMBOY, NJ 08861

Office Phone:(732) 442-0512 Cell Phone (908) 338-3838

Email/Correo Electrónico: mostholynameofjesus@gmail.com

Check out our website/ Vea nuestra pagina de Web: www.mostholynameofjesus.org

Like us on Facebook: Most Holy Name of Jesus Parish

Office Hours/ Horario de Oficina:

Monday /Lunes - Friday/Viernes: 9:00am-5:00pm



Most Holy Name of Jesus is a place where families are formed, cultures are celebrated, and each life is blessed with the love of God in bonds of faith as disciples, bonds of truth as believers, and in bonds of service as missionaries. With diverse cultures and rich faith traditions, we celebrate as one catholic family in Christ, working together to build the Kingdom of God and proclaim the Gospel. We embody the New Evangelization, recognizing our gifts and returning them with increase in self-giving service to all.

Santo Nombre de Jesús es un lugar donde las familias son formadas, las culturas celebradas, cada vida bendecida con el amor de Dios en lazos de fe como discípulos, en lazos de verdad como creyentes, y en lazos de servicio como misioneros. Con diversas culturas y ricas tradiciones de fe, celebramos como una familia católica en Cristo, trabajando juntos para construir el Reino de Dios y proclamar el Evangelio. Personificamos la Nueva Evangelización reconociendo nuestros talentos y regresándolos aumentados en una auto entrega al servicio a todos.

REV. RON MACHADO

Pastor/Párroco

REV. NICOLAS F. NOREÑA

*Parochial Vicar/
Vicario Parroquial*

REV. JOHN ZEC

Resident Priest/Padre residente

NOE CORTEZ

ENRIQUE GARCIA

FRITZ MOLINA

FREDDY PEREZ

UBALDO VALDEZ

Deacons/ Diáconos

NICOLE MARTE

SONIA MOLINA

Office Staff/Personal de la Oficina

ANACELIS DIAZ

Principal/Directora

(Pre-K—8th grade)

(732) 442-9533

*Principal of Perth Amboy Catholic
School/*

*La Directora de la Escuela Católica
de Perth Amboy*

Facebook page:

Perth Amboy Catholic School

Web:

<http://w.pacatholicschool.org>



La Asuncion Church
777 Cortland Street
Parish Office/Oficina Principal



Our Lady of Hungary Church
697 Cortlandt St



Holy Trinity Church
315 Lawrie Street

RELIGIOUS EDUCATION

CCD	Eloísa Hernández
Confirmation	Belinda Martínez
	Diana Franco
RCIA/RICA	Miguel Franco

PASTORAL COUNCIL

Isabel Manzueta
President/Presidente
Jenny Navarro
Vice-President/Vicepresidente
Josefina Ventura
Secretary/Secretaria

FINANCE COUNCIL

Michael Toth
President/Presidente
Manuel Nuñez
Vice-President/Vicepresidente
Carmen Schlesinger
Secretary/Secretaria

PARISH GROUPS/GRUPOS DE LA PARROQUIA

American Slovak Club	Rev. John Zec
Holy Trinity Seniors	Richard Prevornak
God's Angels	Aracelis Ortega
Youth Group	Joel Rosa
Legión de María	Isabel Manzueta
	Estevania Aveiro
	Rosa Puntiel
OCP	Amelia Sánchez
Renovación Carismática	Viviana Collado
Cristo Tú y Yo	José Batista
	& Cristina Batista
Guadalupanos	Alejandra Solano
Dominicanos Unidos	Martina Báez
Emaús (Mujeres)	Fiordaliza Valerio
Emaús (Hombres)	Manuel Núñez
Ejercito Inmaculada Concepción	
Carlos Plasencia	

Divina Misericordia

Lectores	Danny Paulino
Ministros de Eucaristía	Emmanuel Pérez
Monitores/Ujieres	Delio Bueno
Altar Servers	Diacono Fritz Molina/ Olga Rodriguez
Misión Vocacional	Juliana Rodriguez

COROS PARROQUIALES

Misa 6pm:	Bienvenida Peralta
Misa 7:30am:	Johnny Rosa
9am Mass:	Joel Rosa/José López
Misa 10:30am:	Luis Torres
Misa 12pm:	Rafael Alcántara
Misa 1:30pm/6pm :	
Francis Mesa	Melka Estrella
Antonio Hernández	Unión Divina
Antonio Alejo	José Cruceta



SUNDAY'S READINGS

First Reading: But for you who fear my name, there will arise the sun of justice with its healing rays. (Mal 3:20)

Psalm: The Lord comes to rule the earth with justice. (Ps 98)

Second Reading: Rather, we wanted to present ourselves as a model for you, so that you might imitate us. (2 Thes 3:9)

Gospel: "You will be hated by all because of my name, but not a hair on your head will be destroyed. By your perseverance you will secure your lives." (Lk 21:17-19)

GOSPEL MEDITATION

November 16, 2025

Thirty-Third Sunday in Ordinary Time

Luke 21:5-19

When I was a kid growing up in New England, I'd occasionally go on a whale watch. Once we went out with calm waters and clear skies. But on the way back in, the sea got rough. I was just a kid, and I remember thinking we should turn left or right toward the shoreline I could see. But the pilot of the boat kept going straight — right into the waves — focused on a small, discouragingly distant lighthouse. Even when it flickered in and out of sight, he stayed the course. He knew where he was going.

That image comes to mind when I hear Jesus' words in today's Gospel regarding false messiahs: **"Do not follow them" (Luke 21:8)**. In times of chaos or uncertainty, there are always voices offering easier routes, promising false safety, claiming to speak for God. But Jesus isn't found in the loudest voice or the nearest shoreline. He is steady, like a lighthouse in the storm.

The tribulation of which Jesus speaks — it's real. It happened to the Temple, it happened to him, it happens in the Church, and it will come to each of us. But the command is not to panic. It's to endure. To keep steering toward him. Faith isn't about having all the answers or dodging every wave. It's about knowing where the lighthouse is — and trusting it enough to keep going, especially when false safety beckons us to stop.

— Father John Muir



WEEKLY READINGS

Monday: 1 Mc 1:10-15, 41-43, 54-57, 62-63/Ps 119:53, 61, 134, 150, 155, 158/Lk 18:35-43

Tuesday: 2 Mc 6:18-31/Ps 3:2-3, 4-5, 6-7/Lk 19:1-10

Wednesday: 2 Mc 7:1, 20-31/Ps 17:1bcd, 5-6, 8b and 15/Lk 19:11-28

Thursday: 1 Mc 2:15-29/Ps 50:1b-2, 5-6, 14-15/Lk 19:41-44

Friday: 1 Mc 4:36-37, 52-59/1 Chr 29:10bcd, 11abc, 11d-12a, 12bcd/Lk 19:45-48

Saturday: 1 Mc 6:1-13/Ps 9:2-3, 4 and 6, 16 and 19/Lk 20:27-40

Next Sunday: 2 Sm 5:1-3/Ps 122:1-2, 3-4, 4-5 (see 1)/Col 1:12-20/Lk 23:35-43

REGISTRATION

Are you new to the area or new to the Catholic community of Most Holy Name of Jesus Parish? If yes, the registration is simple. You can find a registration form in the back of each of our churches: Holy Trinity, Our Lady of Hungary or in La Asuncion Church the Parish Main Office. In addition, we receive many requests for testimonial, recommendations or references letters, sponsorship forms for the sacraments. In order to accommodate, you must be a registered and active parishioner for 6 months. Please contact our Parish Office at 732-44-0512

For those who are 18 years or older, please register as an adult member.

BAPTISM

Baptisms are celebrated at 2:00pm first and third Saturday of the month at Our Lady of Hungary Church

Anyone interested in baptizing his/her child, please visit our parish office to complete the corresponding form.

For more information call 732-442-0512

Sponsor letters must be provided before the date is approved.

REQUIREMENTS TO BE GODPARENTS

- Must be at least 18 years of age, have received the Sacraments of Baptism, and Eucharist
- Must be an active registered parishioner for at least six months in a Catholic church, attending and receiving Holy Communion at weekly Mass, contributing to the church's support
- Those who are not registered with our parish must bring a permission letter to be a sponsor from their parish.

*We can only write eligibility letters for parishioners who meet this criteria. These requirements are the **universal law** of the Church, and are not determined by any individual in the parish.*

MARRIAGE

Ideally, registered parishioners of the Holy Name of Jesus Parish can make arrangements at least one year in advance. Please stop by the Parish Office to fill out the corresponding form, so that immediately afterwards one of our Priests schedules an appointment to speak with you to secure a date. The date with the church must be confirmed before making other social plans.

CONFESSIONS

MONDAY-WEDNESDAY	6:30PM	LA
THURSDAY-FRIDAY	6:30PM	OLH
SATURDAY	5:00PM	LA

IMPORTANT DATES

Every Thursday 6:30 pm Youth Group (HT)

Every Friday 6:30pm God's Angel Group

Our Lady of Hungary (OLH)

SPANISH ONLY

Every Tuesday 6:00pm La Asunción

(LA): Divine Mercy

Every Thursday 6:30pm Our Lady of Hungary(OLH):

Legion of Mary

Every Friday 7pm Our Lady of Hungary (OLH):

Charismatic Renewal

Every 3rd. Sunday of the month children's mass 9am (HT)

Every Sunday except the third 4pm-6pm Our Lady of Hungary (OLH): Immaculate Conception

REGISTRACIONES

¿Eres nuevo en el área o nuevo en la comunidad católica de la Parroquia del Santo Nombre de Jesús? En caso afirmativo, el registro es simple puede encontrar una forma de registro en la parte de atrás de cada una de nuestras iglesias, la Holy Trinity y Nuestra Señora de Hungría o en La Asunción la Oficina Parroquial. Además, recibimos muchas solicitudes de cartas testimoniales, recomendaciones y de referencias, formularios de patrocinio para los sacramentos. Para acomodarle, debe ser un feligrés registrado y activo por 6 meses. Por favor, póngase en contacto con la Oficina Parroquial al **732-442-0512**.

Para aquellos que han alcanzado la edad de 18 años, por favor de regístrese como un miembro adulto de la parroquia.

BAUTISMO

Los Bautizos se celebran los primeros y terceros sábados del mes a las 2pm en la Iglesia de Nuestra Señora De Hungría. Cualquier persona interesada en bautizar a su hijo/hija por favor visite nuestra oficina parroquial para completar el formulario correspondiente

Para mas información llame **732-442-0512**

Cartas de padrinos se debe proporcionar antes de que se apruebe la fecha.

REQUISITOS PARA SER PADRINOS

- Debe tener al menos 18 años de edad, haber recibido el Sacramento del Bautismo, y la Eucaristía
- Debe ser un feligrés registrado activo durante al menos seis meses en una iglesia católica, asistir y recibir la Sagrada Comunión en la misa semanal, contribuyendo al apoyo de la iglesia
- Aquellos que no están registrados en nuestra parroquia deben traer una carta de permiso de su parroquia para ser padrino.

Solo podemos escribir cartas de elegibilidad para los feligreses que cumplen con este criterio. Estos requisitos son la ley universal de la Iglesia y no están determinados por ningún individuo en la parroquia.

MATRIMONIO

Idealmente, los feligreses registrados de la Parroquia del Santo Nombre de Jesús pueden hacer arreglos por lo menos con un año de anticipación. Pase por la oficina parroquial para completar el formulario correspondiente, para que inmediatamente después, uno de nuestros sacerdotes programa una cita para hablar con la pareja y asegurar una fecha. La fecha con la iglesia debe ser confirmada antes de hacer otros planes sociales

CONFESIONES

LUNES-MIERCOLES	6:30PM	LA
JUEVES-VIERNES	6:30PM	OLH
SABADO	5:00PM	LA

FECHAS IMPORTANTES

Todos los martes 6:00pm Divina Misericordia La Asunción (LA)

Todos los jueves 6:30pm Legión de María Nuestra Señora de Hungría (OLH)

Todos los jueves 6:30pm Grupo de Jóvenes Holy Trinity (HT)

Todos los viernes 6:30pm Grupo Los Ángeles de Dios Nuestra Señora de Hungría (OLH)

Todos los viernes 7:pm Renovación Carismática Nuestra Señora de Hungría (OLH)

Todos los domingos excepto el tercero 4pm-6pm Nuestra Señora de Hungría (OLH)

Todos los 3er. Domingos del mes después de la misa de 10:30 Dominicanos unidos, La Asunción (LA)

LECTURAS DEL DOMINGO

Primera Lectura: Pero para ustedes, los que temen mi nombre, nacerá el sol de justicia con sus rayos sanadores. (Mal 3:20)

Salmo: El Señor viene a gobernar la tierra con justicia. (Sal 98)

Segunda Lectura: Más bien, quisimos presentarnos como modelo para ustedes, para que nos imiten. (2 Tes 3:9)

Evangelio: «Serán odiados por todos a causa de mi nombre, pero ni un cabello de su cabeza será destruido. Con su perseverancia salvarán sus vidas». (Lc 21:17-19)

MEDITACION DEL EVANGELIO

16 de noviembre de 2025

XXXIII Domingo del Tiempo Ordinario

Lucas 21:5-19

La perseverancia, ¿qué significa esta palabra tan importante? Es mantenernos firmes en nuestros planes y buenos propósitos. Perseverar en los estudios, en el trabajo y en las relaciones familiares requiere entusiasmo y energía cada día. Nada es fácil, y hoy Jesús nos invita a no tener miedo ante las adversidades y catástrofes que vemos actualmente, sino a superar las pruebas con fe y confianza en un Dios que no defrauda: *"Con todo, ni un cabello de su cabeza se perderá"*. Y agrega otra frase que nos invita a despertar del letargo espiritual: *"Manténganse firmes y se salvarán"* (Lucas 21:18-19).

La liturgia de hoy nos ayuda a reflexionar sobre las muchas traiciones, hambres y guerras que azotan a nuestros hermanos y hermanas en el mundo. Sin embargo, a pesar de todo eso, caminamos con esperanza. Nada ni nadie puede arrebatararnos la seguridad de que Dios está caminando a nuestro lado. Pero no debemos dejarnos engañar dejando pasar el tiempo sin hacer nada por nuestro bien y el de los demás. *"El engaño es creernos dueños del tiempo. El tiempo no es nuestro. Del tiempo existe solo un soberano: Jesucristo. No os dejéis engañar en la confusión."*

El cristiano se mueve por este camino del momento, con la oración y el discernimiento. Pero deja el tiempo a la esperanza. El cristiano sabe esperar al Señor en cada momento; pero espera en el Señor al final de los tiempos" (Papa Francisco).



LECTURAS SEMANALES

Lunes: 1 Mac 1, 10-15. 41-43. 54-57. 62-64/Sal 118, 53. 61. 134. 150. 155. 158/Lc 18, 35-43

Martes: 2 Mac 6, 18-31/Sal 3, 2-3. 4-5. 6-7/Lc 19, 1-10

Miércoles: 2 Mac 7, 1. 20-31/Sal 16, 1. 5-6. 8 y 15/Lc 19, 11-28

Jueves: 1 Mac 2, 15-29/Sal 49, 1-2. 5-6. 14-15/Lc 19, 41-44

Viernes: 1 Mac 4, 36-37. 52-59/1 Cr 29, 10. 11. 11-12. 12/Lc 19, 45-48

Sábado: 1 Mac 6, 1-13/Sal 9, 2-3. 4 y 6. 16 y 19/Lc 20, 27-40
Domingo siguiente: 2 Sm 5, 1-3/Sal 121, 1-2. 3-4. 4-5 (ver 1)/Col 1, 12-20/Lc 23, 35-43

Words From The Pastor/Palabras del Párroco



INTENTIONS OF THE HOLY
FATHER, POPE LEO XIV
(November, 2025)

For the prevention of suicide

Let us pray that those who are struggling with suicidal thoughts might find the support, care, and love they need in their community, and be open to the beauty of life.

INTENCIONES DEL SANTO
PADRE, LEON XIV
(Noviembre, 2025)

Por la prevención del suicidio

Oremos para que quienes luchan con pensamientos suicidas encuentren el apoyo, la atención y el amor que necesitan en su comunidad y se abran a la belleza de la vida.

Weekly Stewardship Reflection

“...Rather, we wanted to present ourselves as a model for you, so that you might imitate us.” 2 THESSALONIANS 3:9

Most people who live a grateful and generous lifestyle don't go around bragging about it. But through their words and actions, others do take notice. They notice because of the joy and peace that results and others desire this in their own life. Know that the way you live your life may be the only interaction others may have with our Catholic faith.

Reflexión Semanal de Corresponsabilidad

“... Mas bien, para ofrecernos como modelo para ustedes a fin de que sigan nuestro ejemplo.” 2 TESALONICENSES 3:9

La mayoría de las personas que tienen un estilo de vida agradecido y generoso no van presumiendo de eso por ahí. Más bien los demás lo notan a través de sus palabras y acciones. Lo notan por la alegría y la paz que resulta, y los demás desean eso en su propia vida. Conocer la manera en que viven su vida puede ser la única interacción que otras personas pueden tener con nuestra fe Católica.

Dear Family,

“Pray Always and Never Lose Heart”

1. **A Call to Perseverance:** St. Luke introduces this parable with a rare explanation: “Jesus told them a parable about the necessity for them to pray always and not lose heart.” He knew how easily our faith can grow weary, especially when prayers seem unanswered or when justice seems delayed. So Jesus gives us a story — not about the power of words, but about the power of persistence, the faith that refuses to give up even when heaven seems silent.

2. **The Widow and the Judge:** The characters are simple but striking. A widow — in biblical times, the symbol of powerlessness, with no one to defend her — pleads for justice against her adversary. On the other side stands a judge who “neither feared God nor respected man.” He represents arrogance, indifference, and corruption. Yet in the end, the widow wins. Not because the judge is just, but because she refuses to give up. Her persistence wears him down until he finally acts. And Jesus tells us: “If even an unjust judge can be moved by persistence, how much more will God, who is loving and just, respond to His children who cry out to Him day and night?”

3. **Faith That Endures:** This parable isn't only about asking — it's about believing. God is not like the unjust judge who must be persuaded; He is a loving Father who already knows what we need. But persistent prayer transforms us — it shapes our hearts, strengthens our trust, and keeps our hope alive. When we pray and nothing seems to change, something is changing — within us. God uses the waiting to deepen our faith, purify our motives, and draw us closer to Him.

4. **“When the Son of Man comes, will He find faith on earth?”:** The parable ends with a haunting question. Jesus isn't asking if He will find people who pray occasionally, but whether He will find faithful hearts — people who continue to trust even in silence, who still hope even in darkness. Real faith perseveres. It keeps knocking, trusting that the One inside the door hears every sound. Our challenge is not just to pray, but to keep praying, to remain faithful when answers are delayed, to believe that God's justice will come — maybe not in our time, but in His perfect time.

5. **Today's message: In a world where everything moves fast,** waiting feels unbearable — even in prayer. We want instant answers. But God's grace works slowly, like the steady growth of a seed. He invites us not to impatience, but to trustful endurance. When life feels unfair, when we pray for peace, healing, or conversion and nothing seems to happen, the Gospel says: “Do not lose heart.” Every act of faith, every whispered “Jesus, I trust in You,” becomes a prayer that touches the heart of God. “The Lord will see justice done for His chosen ones who cry to Him day and night.”

(Luke 18:7)

Blessings,

Fr. Ron Machado

Querida Familia,

“Oren siempre y nunca desfallezcan”

1. **Un llamado a la perseverancia:** San Lucas presenta esta parábola con una explicación poco común: “Jesús les contó una parábola sobre la necesidad de orar siempre y no desfallecer”. Sabía con qué facilidad nuestra fe puede flaquear, especialmente cuando las oraciones parecen no tener respuesta o cuando la justicia parece demorarse. Así que Jesús nos presenta una historia que no trata sobre el poder de las palabras, sino sobre el poder de la perseverancia, la fe que se niega a rendirse incluso cuando el cielo parece estar en silencio.

2. **La viuda y el juez:** Los personajes son sencillos pero impactantes. Una viuda —en tiempos bíblicos, símbolo de impotencia, sin nadie que la defienda— implora justicia contra su adversario. Del otro lado se encuentra un juez que “ni temía a Dios ni respetaba a los hombres”. Representa la arrogancia, la indiferencia y la corrupción. Sin embargo, al final, la viuda gana. No porque el juez sea justo, sino porque se niega a rendirse. Su persistencia lo desgasta hasta que finalmente actúa. Y Jesús nos dice: «Si hasta un juez injusto puede ser conmovido por la persistencia, ¿cuánto más Dios, que es amoroso y justo, responderá a sus hijos que claman a él día y noche?».

3. **Fe que perdura:** Esta parábola no se trata solo de pedir, sino de creer. Dios no es como el juez injusto al que hay que persuadir; es un Padre amoroso que ya sabe lo que necesitamos. Pero la oración persistente nos transforma: moldea nuestros corazones, fortalece nuestra confianza y mantiene viva nuestra esperanza. Cuando oramos y nada parece cambiar, algo está cambiando en nosotros. Dios usa la espera para profundizar nuestra fe, purificar nuestros motivos y acercarnos a Él.

4. **«Cuando venga el Hijo del Hombre, ¿hallará fe en la tierra?»:** La parábola termina con una pregunta inquietante. Jesús no pregunta si encontrará personas que oren ocasionalmente, sino si encontrará corazones fieles, personas que sigan confiando incluso en silencio, que aún tengan esperanza incluso en la oscuridad. La verdadera fe persevera. Sigue llamando, confiando en que Aquel que está dentro de la puerta escucha cada sonido. Nuestro desafío no es solo orar, sino seguir orando, permanecer fieles cuando las respuestas se demoran, creer que la justicia de Dios llegará, quizás no en nuestro tiempo, sino en el suyo.

5. **Mensaje de hoy:** En un mundo donde todo avanza a toda velocidad, la espera se vuelve insoportable, incluso en la oración. Queremos respuestas inmediatas. Pero la gracia de Dios obra lentamente, como el crecimiento constante de una semilla. Él nos invita no a la impaciencia, sino a una perseverancia confiada. Cuando la vida se siente injusta, cuando oramos por la paz, la sanación o la conversión y parece que nada sucede, el Evangelio dice: «No desmayen». Cada acto de fe, cada susurro: «Jesús, en ti confío», se convierte en una oración que toca el corazón de Dios. «El Señor hará justicia a sus elegidos que claman a él día y noche» (Lucas 18:7).

Bendiciones,

P. Ron Machado

PREP
THANKS FOOD DRIVE GIVING

We would love your help in providing Thanksgiving meals to families in need

We Are Collecting The Following Items:

Rice Beans Sugar Oatmeal Cooking Oil Corn Flour Evaporated Milk Canned Tuna Sardines Cereal	Crackers Pasta Ravioli Pancake Mix Juice Cookies Chocolate Canned Vegetables (Chickpeas, Corn, Carrots, Beans, etc.)
--	--

Donations will be collected every week until **NOVEMBER 23rd**

Drop Off Location
Pastoral Center
474 Penn Street
Perth Amboy, NJ 08861

FOR MORE INFORMATION
Contact: Most Holy Name of Jesus Parish Office
(732) 442-0512

PACS Cubs: Now enrolling 2.5 yearolds
Where Faith, Fun, and Growth Begin!
Learning, growing, and playing with Christ at the center.

Small paws, big hearts, bright futures!

LIMITED SPOTS **25-26 School Year**

ENROLL NOW
732.442.9533

www.pacatholicsschool.org 500 State Street, Perth Amboy, NJ 08861

PERTH AMBOY CATHOLIC SCHOOL

MOST HOLY NAME OF JESUS PARISH
PARROQUIA SANTO NOMBRE DE JESUS

INVITE YOU TO PARTICIPATE IN THE
TE INVITA A PARTICIPAR DE LA

CALENDAR RAFFLE
RIFA DEL CALENDARIO

FOR ONLY/POR SOLO:

\$10.00
EACH TICKET/CADA BOLETO

CALENDAR RAFFLE
WINNER!

*Drawings will be held after 6pm mass on specified days within calendar at La Asuncion Church/
**Los sorteos se realizarán después de la misa de las 6:00 p.m. en días específicos dentro del calendario en la Iglesia de La Asuncion
777 CORTLANDT ST. PERTH AMBOY NJ 08861 (732-442-0512)

ESCAPE TO
Caribbean
TUE JUL 14, 2026 - WED JUL 22, 2026

9 DAYS 8 NIGHTS
FROM MANHATTAN NYC

CARNIVAL VENZIA
BAHAMAS
EASTERN CARIBBEAN
CELEBRATION KEY
GRAND TURK
HALF MOON CAY

PACKAGE INCLUDES:

- Unlimited Fun, Food, & Entertainment
- 1 Hour Cocktail Party
- Designated Group Gathering/Prayer Area
- Onboard \$50 Credit per room

FOR BOOKING & MORE INFO
CONTACT FR. RON MACHADO
+1 908-240-1968
fronhfc@gmail.com

SÁBADO 22 DE NOVIEMBRE
7:00 PM

FRANCIS De Mosa

PRESENTA

SU NUEVA PRODUCCIÓN MUSICAL

VEN PRONTO, SEÑOR

En Nuestra Señora De Hungría
697 Cortlandt St, Perth Amboy, NJ 08861
Producción Musical Manuel Rodríguez

The parish has partnered with Parish Giving to offer this program to all our parishioners where they can give their offering donations online.

Scan the QR Code and register for online giving!

Parish Giving

La parroquia se ha asociado con Parish Giving para ofrecer este programa a todos nuestros feligreses donde pueden hacer sus donaciones en línea.

¡Escanee el código QR y regístrese para donaciones en línea!

The 2026 Mass Book is Open!!!

The Mass Book for 2026 is open!
Please stop by the parish office to have a Mass said for your loved ones or a particular intention. The intentions will not be received by phone

¡El libro de Misas 2026 esta abierto !!!

¡El Libro de las Misas para el 2026 esta abierto!
Por favor pase por la oficina parroquial para celebrar una misa para sus seres queridos o para una intención particular. No se recibirán intenciones por teléfono

ESCAPAR A
Caribe
MARTES 14 DE JULIO DE 2026 - MIÉRCOLES 22 DE JULIO DE 2026

9 DÍAS 8 NOCHES
DESDE MANHATTAN, NUEVA YORK

CARNIVAL VENZIA
BAHAMAS
CARIBE ORIENTAL
CLAVE DE CELEBRACION
GRAN TURCA
CAYO MEDIA LUNA

EL PAQUETE INCLUYE:

- Diversión, comida y entretenimientos ilimitados
- Fiesta de cócteles de 1 hora
- Área designada para reuniones grupales y oración
- Crédito a bordo de \$50 por habitación

PARA RESERVAS Y MÁS INFORMACION
CONTACTO CON EL P. RON MACHADO
+1 908-240-1968
+1 732-442-0512
fronhfc@gmail.com

PREP
ACCION DE RECOLECCION DE ALIMENTOS GRACIAS

Nos encantaría recibir su ayuda para brindar comidas de Acción de Gracias a las familias necesitadas.

Estamos recolectando los siguientes artículos:

Arroz Frijoles o habichuelas Azúcar Avena Aceite para cocinar Harina de maíz Leche evaporada Atún enlatado Sardinas enlatado Cereal	Galletas Saladas Pastas Raviolis Mezcla para panqueques Jugos Chocolate Galletas dulces Verduras enlatadas (batatas, maíz, zanahorias, remolachas, etc.)
--	--

Se recolectarán donaciones cada semana hasta **NOVIEMBRE 23°**

Lugar de entrega
Centro Pastoral
474 Penn Street, Perth Amboy, Nueva Jersey 08861

PARA MÁS INFORMACION
Comuníquese con la Oficina Pastoral de Santo Nombre de Jesús
(732) 442-0512

El Comité Provida Profamilia de Perth Amboy te invita

Mision Provida
Dedicados al Dios de la Vida
Por la vida y por la familia

al rezo del Santo Rosario para alcanzar el fin del aborto en Planned Parenthood y para pedir por la protección de las familias.

Cada sábado de 8:45am a 9:45am

Frente al Planned Parenthood en el 450 Market St. Perth Amboy NJ 08861

Para más información comuníquese con
Jenny Navarro al 732-423-6901 o
Bernie Velez al 908-812-7743

SATURDAY: November 15th
Weekday

8a.m. Spanish Mass 697 Cortlandt St. (OLH)

Familia Parroquial A **Petición de:** Parroquia

6p.m. Spanish Mass 777 Cortlandt St. (LA)

† Lucia Mota de Fuente A **Petición de:** Carmen Fuente

SUNDAY: November 16th
THE THIRTY-THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME

7:30am Spanish Mass 777 Cortlandt St. (LA)

† Roberto Ramírez & Marcos Paucara

A **petición de:** Moisés Paucara

9am English Mass 315 Lawrie St (HT)

Unborn children and those at risk of being aborted

10:30am Spanish Mass-777 Cortland St. (LA)

12pm Spanish Mass 315 Lawrie St. (HT)

† Joel Pérez 1er Aniversario

A **Petición de:** Familia Pérez

1:30pm Spanish Mass 777 Cortlandt St. (LA)

† Santo Elías González A **Petición de:** Familia

6pm Spanish Mass 777 Cortlandt St. (LA)

† Migdalia Cruz A **peticion de:** Rossy

MONDAY: November 17th
Saint Elizabeth of Hungary, Religious

7p.m. Spanish Mass 777 Cortlandt St. (LA)

† Joel Pérez 1er aniversario

A **Petición de:** Familia Pérez

TUESDAY: November 18th
Weekday

7p.m. Spanish Mass 777 Cortlandt St. (LA)

† Isabel González A **Petición de:** Irma Vélez

WEDNESDAY: November 19th
Weekday

7p.m. Spanish Mass 777 Cortlandt St. (LA)

Por la salud de María Lara

A **petición de:** Carmen López

THURSDAY: November 20th
Weekday

7p.m. Spanish Mass 697 Cortlandt St. (OLH)

Acción de Gracias por el aniversario del padre Nicolas

A **petición de:** Padre Nicolas

FRIDAY: November 21st
The Presentation of the Blessed Virgin Mary

9am-5:30pm Adoration of the Blessed Sacrament (LA)

7 p.m. Spanish Mass 697 Cortlandt St. (OLH)

† Wilson Colon A **Petición de:** Carmen Colon

SATURDAY: November 22nd
Saint Cecilia, Virgin and Martyr

8a.m. Spanish Mass 697 Cortlandt St. (OLH)

Familia Parroquial A **Petición de:** Parroquia

6p.m. Spanish Mass 777 Cortlandt St. (LA)

SUNDAY: November 23rd
OUR LORD JESUS CHRIST, KING OF THE UNIVERSE

7:30am Spanish Mass 777 Cortlandt St. (LA)

† Salvador Guzmán A **peticion de:** Padre Nicolas

9am English Mass 315 Lawrie St (HT)

† Héctor Aquino By: Family

10:30am Spanish Mass-777 Cortland St. (LA)

† Dalila Laureano A **Petición de:** Oneida Correa

12pm Spanish Mass 315 Lawrie St. (HT)

† Josefa Fernández A **Petición de:** Cristina Pelegrino

1:30pm Spanish Mass 777 Cortlandt St. (LA)

† Wilson Colon A **Petición de:** Carmen Colon

6pm Spanish Mass 777 Cortlandt St. (LA)

INTENCIONES COMUNITARIAS
Fin de semana del 15/16 de noviembre, 2025

6:00pm † Andrés Gutiérrez, Domingo A. García, Amparo y Humberto Mateo, Luis Gómez

7:30am † Antonio Estrella

10:30am † Brígida Jerez, Eloi De Jesus, Donaciana Recio, Faustina Plasencia

12:00pm †

1:30pm † Joel Pérez, Florinda Martes

Lectors Schedule/Horario de Lectores

Sábado 22 de noviembre— 6pm (OLH)

1^{era} Lectura & Salmo: Cristina M.

2^{nda} Lectura & Anuncios: Luz A.

Domingo 23 de noviembre—7:30a.m. (LA)

1^{era} Lectura & Salmo: Emely G.

2^{nda} Lectura & Anuncios: María M.

Sunday November 23rd 9a.m. (HT)

Lector:

Domingo 23 de noviembre—10:30a.m.(LA)

1^{era} Lectura & Salmo: Cristina B.

2^{nda} Lectura & Anuncios: José B.

Domingo 23 de noviembre—12p.m.(HT)

1^{era} Lectura & Salmo: Emaús

2^{nda} Lectura & Anuncios: Emaús

Domingo 23 de noviembre—1:30p.m. (LA)

1^{era} Lectura & Salmo: Johaira G.

2^{nda} Lectura & Anuncios: Miriam F.

Domingo 23 de noviembre—6p.m. (OLH)

1^{era} Lectura & Salmo: Rosalba P.

2^{nda} Lectura & Anuncios: Mónica R.



Flynn and son
Funeral Homes, Inc.

Flynn and son/Koyen
319 Amboy Avenue
Metuchen, NJ 08840
732-548-2134
Brendan J. Flynn, Jr.
Manager
NJ Lic. No. 4105

Flynn and son/Mitruska
23 Ford Avenue
Edison-Fords, NJ 08863
1-800-649-0358
Brendan J. Flynn, Jr.
Manager
NJ Lic. No. 4105

Flynn and son
424 East Avenue
Perth Amboy, NJ 08861
732-826-0358
James J. Flynn, IV
Manager
NJ Lic. No. 4152

Flynnfuneral.com

BONAO RESTAURANT

339 Oak St.
Perth Amboy, NJ 08861 (732) 442-6490

**SUPPORT OUR
ADVERTISERS!**

**STORM
DOCTOR**
Exterior Restoration
ROOFING & SIDING
1-888-827-2001

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
and Support Our Parish!

CONTACT ME Monica Sankey

msankey@4LPi.com
(800) 888-4574 x3101

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

**FREE
AD DESIGN**
with purchase
of this space

**CALL
800-477-4574**

**MARIA S. CEBALLO
PRESIDENT**
NOTARY PUBLIC
IMMIGRATION
BUSINESS BOOKKEEPING
BUSINESS REGISTRATION
INCOME TAX PREPARATION
(PERSONAL & BUSINESS)
PAYROLL

P.A.Y. SERVICES INC.
340 MARKET ST., PERTH AMBOY, NJ 08861
TEL. 732-826-7090
FAX 732-826-1442
Email payservicesinc@live.com

**FAUSTO DIAZ
CPA**
NOTARIO PUBLICO
IMMIGRACION
CONTABILIDAD DE NEGOCIO
REGISTRO DE NEGOCIO
PREPARACION DE IMPUESTOS
(PERSONAL Y NEGOCIO)
PROCESO DE PAGOS DE NOMINA

SHEVCHENKO MONUMENTS, LLC.
FACTORY-SHOWROOM
329 FLORIDA GROVE ROAD
732-442-1286
SHEVCOMONUMENTS.COM



**Our Lady
of Sorrows
School**

Smart. Strong. Spirited.

Come experience for yourself
the true value of a Catholic
School education. Tour our
six-acre campus, meet members
of the OLS School Family,
and learn about our excellent
Catholic school.

For more information,
visit www.ollsschoolwp.com or
call the main office at 914-761-0124

catholicmatch®
New Jersey



CatholicMatch.com/NJ

**DOES YOUR NONPROFIT
ORGANIZATION NEED
A NEWSLETTER?**

Engaging, ad-supported
print and digital newsletters
to reach your community.

Visit Ipicommunities.com



SPRING HOME REPAIRS - FREE ESTIMATES
ROOFING • CHIMNEYS • GUTTERS • MASONRY • SIDEWALKS & STEPS
We Find & Fix Leaks!



Family Owned/Operated - Lic. #13VH11097900 • Bonded & Insured - 20 Years
Serving All of New Jersey

732-520-9554 | www.expertchimneyroofing.com

\$1100 OFF
Any New Roof Replacement

20% OFF
Any Roof, Chimney, Gutter,
Masonry Repair & SENIORS

**UNDER NEW
MANAGEMENT**

Dana Lufrano-DiBenedetto
Manager / NJ Lic. # 5261

513-515 State Street
Perth Amboy, NJ 08861

732.442.0702

www.zylkafh.com
zylkafuneralhome513@gmail.com

Zylka
FUNERAL HOME



Habla Español WE EMBRACE
ALL DIVERSITIES
& RELIGIONS

WE ARE OPEN
FULLY RENOVATED
HANDICAP ACCESSIBLE
Complimentary Parking
Facilities Are Provided
For All Visitors.

**EXPEDITED REPATRIATION
SERVICES WORLDWIDE**



Ana Maria Zevallos/Skrocki
Home for Funerals

Family-Owned & Operated
Available 24 Hours - 732-826-1321
Se Habla Español
467 State Street, Perth Amboy, NJ
www.zevallosskrockifunerals.com



Ana Maria Zevallos
Senior Director
NJ LIC. NO. 4192



Owen S. Dunigan & Co., Inc.

Plumbing & Heating • St. Lic. #7121

Cert. Backflow Insp Lic #8714

732-634-0630 Woodbridge • James Juarez

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance ✓ Police ✓ Fire ✓ Friends/Family
- Solutions as Low as **\$19.95** a month
- FREE Shipping
- FREE Activation
- NO Long Term Contracts

CALL NOW! 800.809.3352

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!
GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

This Button SAVES Lives!
As Shown GPS,
Lowest Price Guaranteed!

"I have peace of mind...
Mom remains independent."

SHORT STAFFED?

Place an ad here to find new
local talent for your business.



CALL 800-477-4574

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!™
✓ Ambulance ✓ Police/Fire
✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert
CALL NOW! 800.809.3570

STARTING AT
\$19.95
/mo.

md-medalert.com



Preplanning
Prepayment Plans/
Affordable Prices
Personal Service

GUSTAV J. NOVAK
FUNERAL HOME

419 Barclay St. • Perth Amboy • 826-4525

Gregory B. Chubenko
Manager
Aida B. Canete
Director



Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • www.4lp.com

Most Holy Name of Jesus, Perth Amboy NJ 03-4087